

PATRICK J. KEARNEY

A CHECKLIST OF THE
EROTIC WORKS
OF

PIERRE LOUÏS



SCISSORS & PASTE BIBLIOGRAPHIES
SANTA ROSA, CA
2019

INTRODUCTORY NOTE

So far as possible, the following pages contain a listing of all the French language editions, both clandestine and ‘public’, of the erotic works of Pierre Louÿs that I have been able to locate. It also conveniently illustrates the point of what I’ve called the ‘Scissors & Paste Bibliographies.’

As a result of spending a good many years immersed in the history and foibles of erotic literature, it occurred to me that the existing bibliographies and studies of the subject, while often providing me with most of the information I’ve needed, nevertheless lacked certain precisions. Erotica possesses a number of authors, publishers and even individual books of such importance it seems unfortunate they don’t possess bibliographies of their own. This is not an original idea of course, and some of my earliest candidates for this have, in recent years, already been dealt with; Henry Kistemæckers and August Poulet-Malassis, two publishers working from Bruxelles in the middle to late 19th century, both had bio-bibliographies prepared of their life and work by Collete Baudet¹ and Jean-Jacques Launay² respectively. Likewise, earlier, Domenico Fusco’s little catalogue of editions of *Gamian*³. Other examples could be cited, but it is clear that there is a market for this sort of thing.

However, getting them into print is always a problem; commercial publishers are wary of undertaking the expense of putting out bibliographies, especially if the subject is obscure and the manuscript bulky, and brief monographs are equally tricky to place for almost identical reasons, the difference being that they are too small to fit comfortably in a publisher’s catalogue.

Personal circumstances are an additional obstacle, and one that has more than anything else dictated the form my fledgling series has taken. My subject matter and geographical location prevent me from preparing bibliographies in anything like the true sense of the word; erotica as a subject for study has obvious drawbacks under the most advantageous conditions, and while Santa Rosa has a number of attractions to recommend it, not least of which is the splendid climate which, despite my complaints, is more agreeable than London. However, it is not ideally suited to the amateur bibliographer who is obliged to do something else for a living. I have thus had to rely to a reckless extent on my own collection of reference books acquired while I was still in London, forays to the Ruben Salazar Library at Sonoma State University and the generosity of friends of like interests, most of whom are in Europe. My plan, then, has been to produce at irregular intervals a series of checklists of particular authors, publishers or individual titles in the field of erotica that for one reason or another have taken my fancy. They are not to be considered true bibliographies, even if I've had the temerity to call them that, since in many cases I have not been able to see all the books in question and cannot as a result vouch for the accuracy of my descriptions. But what I have sought to produce are catalogues or handlists which gather together in one convenient place all the descriptions I have been able to locate on the author or publisher or book in question, together with an indication of my source of information. This is not, it must be repeated, bibliography, but really little more than cribbing, for which I make no apology, and it was this method of work or preparation that led me to adopt the name 'Scissors & Paste Bibliographies' in order to more precisely spell out the nature of the venture. The value of this sort of checklist, as I have found from personal experience with those drawn up informally for my own use, is that they relieve one of the tedium of having to sort through several different sources for a specific reference.

Recalling that one once saw a description or discussion of a particular edition of some book or other is one thing, but finding it is not always so easy. A 'cheat-sheet' directing one to the appropriate entry in Gay or Ashbee or Pia can be a great time-saver, and it is to be hoped that in some small way the Scissors & Paste Bibliographies' provide this service.

The present checklist of Pierre Louÿs is as complete as I've been able to make it, although given his popularity as a collectable author and the seemingly enormous volume of his unpublished manuscripts still extant it won't be long before it is in need of updating to accommodate new material. Indeed, shortly after I began this Introduction a bookseller's catalogue - 'Books on the History & Curiosities of the Oldest Obsession' - arrived from England in which yet a new *erotique* was announced, entitled *L'Ile aux dames*, presumably from the press of M. William Théry who, in recent years, has been publishing *inédites* of Louÿs in handsome limited editions that reflect the finer traditions of clandestine book production in France during the 1920s and 30s⁴.

Before compiling this checklist, I made the decision to exclude foreign translations of Louÿs' erotica, even though it was one such, a free rendition of *Trois filles de leur mère* with the authorship credited to a wonderfully punning 'Peter Lewys,' that first made me aware of his work⁵ (5). My reason for this was the unavailability of reliable references, particularly for German editions. The Germans are extraordinarily efficient at bringing out translations of the more important foreign erotica in their own language, as a cursory look at J. Rives Childs bibliography of Restif de la Bretonne will illustrate; practically every title published by this prolific author has been translated into German, sometimes more than once, whereas the list of English editions is scandalously brief⁶.

Occasional references I've found in German bookseller's catalogues, together with a handful of entries in the third volume

of the *Polunbi-Katalog*⁷, have led me to suspect that German publishers may have been as thorough with Louÿs as with Res-tif, but since my knowledge of German is extremely weak I am unable to determine whether these scattered references concern Louÿs' erotica or merely conventional translations of his 'public' canon. Under the circumstances, it seemed prudent to omit translations altogether rather than make wild guesses. However, if anybody reading these lines feels inclined to provide me with reliable information concerning translations - into any language - of Louÿs' erotica, then I would seriously consider a revised edition of this checklist at some point.

Another omission are details of the numerous manuscripts, of works both published and unpublished, that on occasion appear at auction or in the rarely-published catalogues of private collections. Some of these, as with the ms. of Pybrac described in the Léonina catalogue, are evidently of great beauty, examples of fine calligraphy and often enriched with original water-colours. But these are not printed books, and as such are regrettable outside the scope of the present compilation⁸.

NOTES

¹ Colette Baudet, *Grandeur et misères d'un éditeur belge; Henry Kistemaeckers (1851-1934)*. Bruxelles: Editions Labor, 1986.

² Jean-Jacques Launay, *Impressions, Publications, Ecrits d'August Poulet-Malassis*. Published serially in eight numbers of the *Bulletin di Bibliophile*, Paris 1979-82.

³ Domenico Fusco, *Bibliografia ragionata del 'Gamiani' di de Musset*. Torino: Berruto Editore, 1953.

⁴ Concerning *L'île aux dames*, I was seriously in error when suggesting that it had been published by William Théry; at the time I had not seen the book and speculated rashly. A description of the book will be found in its appropriate place in the checklist. The English bookseller, Mr John Lyle, describes the volume thus in his catalogue:

“An unpublished sketch for a delirious novel, in which all his obsessions and talent for derision and provocation are displayed, in a blue version of Verne’s *Mysterious Island*. An indispensable complement to *Trois filles de leur mère*.”

⁵ ‘Peter Lewys,’ *The She Devils* (Paris: Ophelia Press, 1958). The translation was done by William Robinson. A more streamlined English version appeared at New York in 1969 from Grove Press, as *Mother’s Three Daughters* with the translation credited to Sabine D’Estrée, a pseudonym rumoured to conceal the wife of Richard Seaver.

⁶ J. Rives Childs, *Restif de la Bretonne, Témoignages et Jugements. Bibliographie*. (Paris: Aux dépens d’auteur, en vente à la Librairie Briffaut, 1949).

⁷ The *Pulunbi-Katalog* was the secret German police list of prohibited books. It was first published in 1920, with a reprint in 1926 and two supplements in 1929 and 1936. A facsimile reprint of the 1936 *Nachtrag* was issued at Hamburg in 1986 by C. Bell Verlag, an eccentric publisher of obscure reference works; thanks to information received first from M. Michael Neal, a bookseller just outside Paris, I discovered that they had published an index to the present author’s *The Private Case*, a catalogue of the erotica in the British Library. While agreeing that an index was necessary, and admiring their efficiency at a job well done, a letter asking my permission would have been polite, and at the least a complimentary copy of the book after it was published.

⁸ To give an idea of these manuscripts, I reproduce the relevant entry in the *Léonina*.

LOUYS (Pierre) | Pybrac | Calligraphié et illustré par GARI.
| 1945. In-8, demi-chagr. gris perle à bandes, dos avec deux
larges faux-nerfs, plats rhodoïd rouge, doré en tête, non rogné,
couv. et dos conservés; rel signée : BIANCHI.

EXEMPLAIRE UNIQUE remarquablement calligraphié en
deux couleurs, noir et bleu, sur Vélin de Lana.

Collat. : 89 pp. (p. 90 blanche) tout compris; 1 f. avec la signature de l’artiste et la date.

1 vignette sur le titre et 40 dessins à l’encre de Chine, aquarellés, dans le texte. Ces illustrations libres sont exécutées dans un esprit humoristique.

ACKNOWLEDGMENTS & REFERENCES

Bibliothèque 'La Léonina'. III. Curiosa. Monte Carlo, 1955. The catalogue of the erotica section of the library of M. Arpad Plesch; compiled by Jacques Pley.

Ex-Libris Roger Peyrefitte, auction catalogue of the erotic portion of Roger Peyrefitte's library, Druout Rive Gauche, Paris, January, 1977.

Pascal Pia, *Les Livres de l'Enfer* (Paris: Coulet & Faure, 1978). 2 volumes. – Essentially the catalogue of the *Enfer* erotica collection of the French national library at Paris, with additional works described from the compiler's own collection and those of his friends.

Patrick J. Kearney. *The Private Case. An Annotated Bibliography of the erotica collection of the British (Museum) Library* (London: Jay Landesman, 1981).

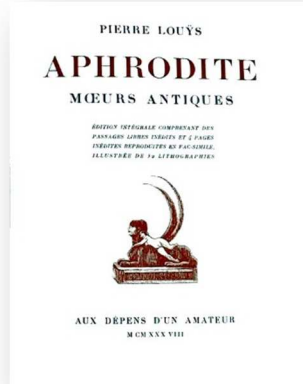
The four preceding titles were the main source of my information for drawing up this little checklist. Other sources include the catalogues of booksellers and auction houses too numerous to reasonably list here, although the most important will be found credited in the text.

For help of a more personal nature, the following individuals, who wrote to me with valuable pieces of information, suggested corrections in my MS or allowed me access to their collections, must to be credited with warm

appreciation: the late Gérard Nordmann, of Geneva. - Michael Neal, of Feugères St.-Yon. - H. L. van der Kamp, of Leiden. - Hartmut-Ortwin Feistel, of Berlin. - Karl-Ludwig Leonhardt, of Hamburg. - Peter Mendes and Neil Crawford, both of London.

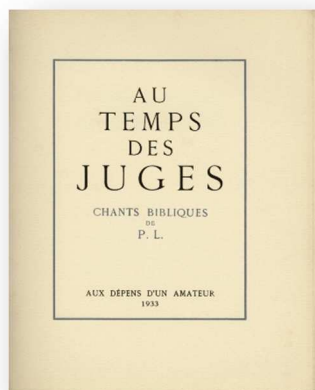
Only I am responsible for the finished text, however.

APHRODITE



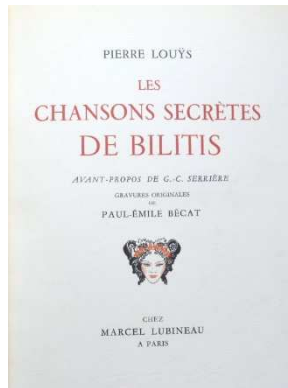
1. *APHRODITE. Mœurs antiques. Edition intégrale, comprenant des passages libres inédits et illustrée de seize gravures au burin et à l'eau forte. **[Pascal Pia] NOTES SUR APHRODITE. Accompagnées de quatre pages inédites reproduites en facsimilé. *Tiflis* [Paris]: *Bagratiou Davidoff, éditeur* [René Bonnel & Pascal Pia], 1928. 8vo. 3 vols. pp. 170,176,46. Sixteen engravings by Serge Czerefkov. Limited to 166 copies. [Compiler's collection; Pia, 70,71.] *** FIRST COMPLETE EDITION
2. APHRODITE. Mœurs antiques. Edition intégrale, comprenant des passages libres inédits reproduits en facsimile. Illustrée de 32 lithos [by Georges Villa]. [?Paris:] *Aux dépens d'un amateur*, 1938. 8vo. pp. 150,198. 200 copies. 16 on Large Paper. [Compiler's collection; Pia, 71,2].

AU TEMPS DES JUGES



3. AU TEMPS DES JUGES. Chants bibliques de Pierre Louÿs. [?Paris:] *Aux dépens d'un amateur*, 1933. 4to. pp. 60. Double set of 12 etchings [by André Collot]. Limited to 175 copies. [Pia, 95.] *** FIRST EDITION.
4. [*Au temps des juges.*] CHANTS BIBLIQUES. Au temps des juges. [?Paris:] *Aux dépens d'un amateur*, 1933 [1935?]. 4to. pp. 64. Limited to 175 copies. A piracy of the preceding entry. The *Achévé d'imprimer* gives July 30, 1930. [Pia, 214; Peyrefitte, 129, calling for 12 coloured erotic etchings; compiler's collection.]

CHANSONS DE BILITIS



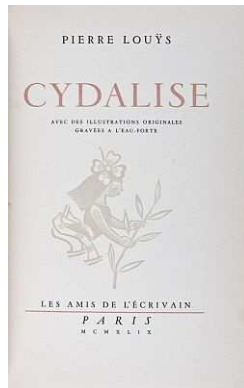
5. CHANSONS DE BILITIS... seul texte véritable et complet. [Paris:] *Imprimé à Mitylène pour les amis de Bilitis*, l'an 1929. 4to. pp. 56. Limited to 25 copies. [Pia, 192,4.]
6. CHANSONS SECRETES DE BILITIS, (Les). *Paris: Devambez*, 1933. "Avec 6 illustrations gravées à l'eau-forte de Edouard Chimot, en deux états, plus une planche libre ajoutée, à la pointe sèche. Un des 75 exempl. sur Japon sous double emboitage." [Alain Kahn-Sriber, cat. 1977.]
7. CHANSONS SECRETES DE BILITIS, (Les). Illustré de six compositions originales gravées par Chimot. [Argenteuil, 1933.] 4to. pp. 72. Six etchings by Edouard Chimot. "Achévé d'imprimer le vingt juillet mil neuf cent trente trois, à Argenteuil, sur les presses du Maître imprimeur R. Coulouma. H. Barthélemy, directeur." [Pia, 210.]

8. CHANSONS SECRETES DE BILITIS. [?Paris:] *Aux Dépens d'un amateur*, 1935. Pet. 4to. pp. 92, en ff., ch., étui. "12 ill. coloriées [by Jean Bercque], suite monochrome et suites des 6 pl. refusées, rehaussées. [Limited to 110 copies, of which this is] un des 32 ex. num. sur vélin de Lana (éd. 99)." [Lot 502 of the catalogue of the Collection of Monsieur F***, auctioned Feb. 24th 1986 at Paris, at the Nouveau Drouot, salle 8; and Danna Cichocka, Fata Libelli, Paris, catalogue # 7, 1987. A copy of what would seem to be this edition was offered for auction in December 1994 at Drouot Richelieu, Paris, in which the limitation is stated to comprise "109 exemplaires sur papier pur fil à la forme."]
9. CHANSONS SECRETES DE BILITIS, (Les). Avant-propos de G.-C. Serrière. "Illustré de 24 eaux-fortes en couleurs par P.-E. Bécat." *Paris: Lubineau* (1938). 4to. pp. 111 (p. 112 blank). Limited to 470 copies. [Pia, 210,211.]
10. CHANSONS SECRETES DE BILITIS, (Les). *Paris: Au cercle du livre précieux* [Claude Tchou], 1961. 12mo. pp. 34. Part of the series *Ecrin secret du bibliophile*. Limited to 1500 copies. [Pia, 213,4. Compiler's collection.]

– *See also*: VERITABLES CHANSONS DE BILITIS, (Les).

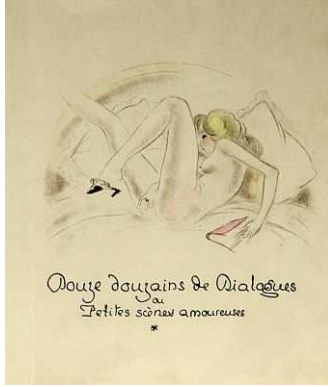
– CHANTS BIBLIQUES. *See*: Au temps des juges.

CYDALISE



11. CYDALISE. Avec des [16] illustrations originales gravées à l'eau-forte [by Jean Traynier]. *Paris: Les Amis de l'Écrivain*, 1949. 4to. "Edition originale, tirée a 265 copies." [Pia, 279,80.] ★★★ FIRST EDITION.

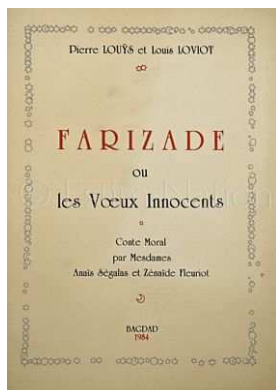
DOUZE DOUZAINS DE DIALOGUES



12. DOUZE DOUZAINS DE DIALOGUES, ou petites scènes amoureuses. *n.p., n.d.* [Paris: Robert Télin, 1927.] 4to. pp. 65. Twelve coloured etchings, one on the titlepage, ascribed to André Collot. The text is reproduced in facsimile from the manuscript of the author. Limited to 100 copies on *Japon Supernacré*. [Compiler's collection. Pia, 358,9.] ***FIRST EDITION.
13. DOUZE DOUZAINS DE DIALOGUES OU PETITES SCENES AMOUREUSES. Illustré de 12 eaux-fortes de André Collot. *n.p., n.d.* [Paris: 1929.] 8vo. pp. 139. [Private Case, 1053.]
14. [*Douze douzains de dialogues.*] SCENES DE PERIPATETICIENNES. [quotation in Greek characters.] MCMIII. *n.p.* [Paris? c. 1937.] 8vo. pp. 132. Limited to 200 copies. [Pia, 359,360; "Contrefaçon de l'édition de 1927" - Lot 499 of the catalogue of the Collection of Monsieur F***, auctioned Feb. 24th 1986 at Paris, at the Nouveau Drouot, salle 8.]

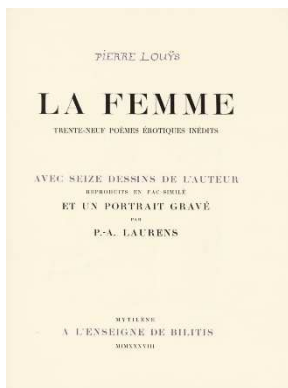
15. [*Douze douzains de dialogues*, extracts.] CINQUANTE DIALOGUES. *A Cythère*: 1940. 8vo. en ff. non coupé. Limited to 280 copies. Each dialogue is accompanied by an erotic plate. [Cat. of Jean-Pierre Dutel.]
16. [Douze douzains de dialogues.] DIALOGUES, OU PETITES SCENES AMOUREUSES. *Lorient: Edité sous le manteau*, 1943 4to. pp. 124. 12 plates in b&w and many vignettes. Text encadré. In plain card slip-case. Limited to 153 copies, of which 3 are on *Arches à la forme* and 150 on *Rives pur fil*. [Compiler's collection.]
17. DOUZE DOUZAINS. . . Illusts. de V. . . n.p., 1953. 8vo. pp. 24. Limited to 500 copies on Lana pur Chiffon. [Pia, 360.61.]
18. DOUZE DOUZAINS. . . n.p., 1953. 4to. pp. 88. With 12 illustrations by André Collot reproduced from the edition of 1929 above. [Description supplied by a collector.]

FARIZADE



19. FARIZADE ou les Vœux Innocents - Conte Moral par Mesdames Anaïs Ségalas et Zénaïde Fleuriot [in collaboration with Louis Loviot]. *À Bagdad* [Muizon, A l'écart], 1984. 4to. pp. 30.

LA FEMME



20. FEMME, (La). 39 Poèmes érotiques inédits avec 16 dessins de l'auteur reproduits en facsimile et 1 portrait gravé par P.-A. Laurens. *Mytilène* [Paris]: *A l'Enseigne de Bilitis* [Georges Briffaut & Louis Perceau], 1938. 8vo. pp. 96. Preface signed "L. P." [i.e., Louis Perceau]. Limited to 10 copies on Japon ancien and 250 copies on Vélin de Rives. [Compiler's collections Pia, 460,61.] FIRST EDITION.

HISTOIRE DU ROI GONZALVE

HISTOIRE DU ROI GONZALVE ET DES DOUZE PRINCESSES



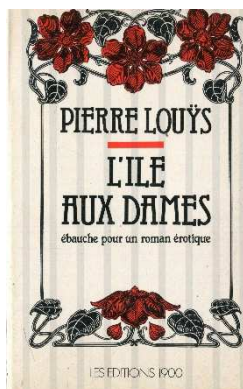
AUX DÉPENS D'UN BIBLIOPHILE
MADEID

21. HISTOIRE DU ROI GONZALVE ET DES DOUZE PRINCESSES. *Madrid* [Paris]: *aux dépens d'un bibliophile* [René Bonnel, 1927]. 8vo. pp. 69. Limited to 100 copies only. [Compiler's collection; Perceau 388; La Léonina, p. 89.] FIRST EDITION.
22. HISTOIRE DU ROI GONZALVE ET DES DOUZE PRINCESSES. *Madrid* [Paris?]: *aux dépens d'un bibliophile* [René Bonnel, c. 1932]. 8vo. pp. 129. Nine plates attributed to A. Brouet. Limited to 205 copies. [Private Case, 1054,5; two variant copies.]
23. HISTOIRE DU ROI GONZALVE ET DES DOUZE PRINCESSES. Illustré de 6 compositions hors texte libres en couleurs [by P.-E. Bécot]. *Liège* [Paris]: *aux dépens d'un dilettante* [Georges Briffaut], 1935 [c.1950]. Pet. 4to. pp. 80. Limited to 171 copies. [Coulet et Faure, Paris, cat. no. 150.]

A copy of this edition belonging to the late Gershon Legman, and annotated by him with the details of its publication, was offered for sale by Dailey Rare Books of Los Angeles in May, 2004.

24. HISTOIRE DU ROI GONZALVE ET DES
DOUZE PRINCESSES / Pybrac / La Femme. *Paris:*
La Musardine, 1996. 8vo. pp. 190. Illustrated wrappers.
One of the 'Lectures amoureuses de Jean-Jacques Pau-
vert.' [Compiler's collection.]

L'ILE AUX DAMES



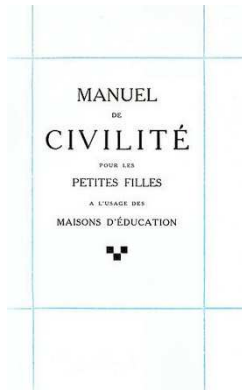
25. L'ILE AUX DAMES. Ebauche pour un roman érotique. Préface de Christian Collinet. [?Paris:] *Les Editions 1900*, 1988. 8vo. pp. 180. Contains four original pieces: *L'Île aux Dames*. – *La retourne*. – *Christine*. – *Dialogues*. [Compiler's collection.]

After establishing that *L'Île aux Dames* at least was probably composed between 1911 and 1914, a footnote to M. Collinet's Préface gives details for the source of the texts: "Précisions en effet que nous donnons le texte de *L'Île* d'après une copie dactylographiée faite par G. Serrières, dernier secrétaire de l'écrivain, copie à laquelle se trouvent jointes quatre photographies de pages du manuscrit (coll. de P. Zanzibar). Les autres textes sont établis sur les originaux autographes de Louÿs (coll. P. Zanzibar, et, pour *La Retourne*, coll. G. Nordmann)."

JEUNES FILLES

26. JEUNES FILLES. [*The titlepage headed: Inédits de Pierre Louÿs.*] Dessins de Roger Descombes. *n.p., n.d.* [Genève, Suisse: Roger Descombes c. 1978]. Pet. 4to. Two prefaces, of pp. 2 each, by Gabriel Matzneff and Paul Klein printed on lilac paper. pp. 104 of text, in facsimile of the author's autograph, interspersed with drawings by Roger Descombes. These texts and illustrations are printed in silver on black paper. After the second preface, there is one drawing by Descombes with the manuscript lines: "C'est avec amour que je publie cet inédit de Pierre Louÿs, mais en gardant mes mains libres, ne me préoccupant pas du sexe de ces Anges." The text of this work is from the collection of M. Gérard Nordmann, of Geneva. [Description supplied by a collector.]*** FIRST EDITION.

MANUEL DE CIVILITÉ



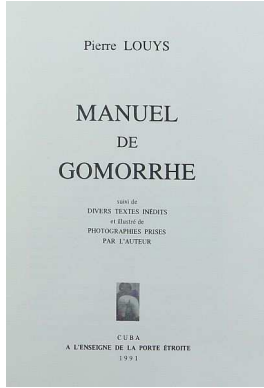
27. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. *n.p., n.d.* [Paris: Simon Kra, 1926.] 16mo. pp. 180. Limited to 600 copies. [Compiler's collection; Pia 800,1.]*** FIRST EDITION.
28. [A variant of the preceding.] MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. *n.p., n.d.* [Paris: Simon Kra, 1926.] 16mo. pp. 180. Printed on paper watermarked ALFAX NAVARRE, with 12 coloured etchings belonging to the book on different paper but with the same watermark. [Description supplied by a collector.]
29. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES. *n.p.,* [?Paris:] June, 1927. Pet. 8vo. pp. 95. Limited to 200 copies. [Description supplied by a collector.]
30. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. *Bruxelles:*

1919 [Paris? c. 1930]. 8vo. pp. 128. 12 illustrations by Martin Van Maele, extracted from *La Grande danse macabre des vifs* [Paris? Carrington? c. 1907]. Limited to 400 copies. [Note: the false impress 'Bruxelles, 1919' appears only on the front wrapper. Catalogue of Jean-Pierre Dutel, calling for 12 plates by Martin Van Maele; Pia 801,2, making no mention of plates.]

31. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. *n.p., n.d.* [Paris? c. 1930.] 8vo. pp. 177. Limited to 600 copies. [Private Case, 1056.]
32. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. *Londres* [Nice]: 1948. 8vo. pp. 104. 12 coloured plates 'au pochoir.' Limited to 299 copies. [Pia, 802.]
33. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. Illustré de 4 hors-texte [by Sternberg?]. *n.p., n.d.* [Paris? c. 1950.] Limited to 275 copies. 8vo. pp. 76. [Alain Kahn-Sriber, cat. 1977; Pia, 802,3.]
34. [*Manuel de civilité pour les petites filles.*] CONSEILS A UNE PETITE FILLE. Pour un groupe d'amateurs. *n.p., n.d.* [Paris? c. 1950.] 16mo. pp. 93. Printed in blue. Limited to 250 copies. [Pia, 803.]
35. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. [Paris:] *Jérôme Martineau* [1960]. 8vo. pp. 90. [Pia, 803,4.]
36. MANUEL DE CIVILITÉ POUR LES PETITES FILLES, à l'usage des maisons d'éducation. [Paris:] *Baudouin* [1979]. Pet. 4to. pp. 91. [Compiler's collection.]

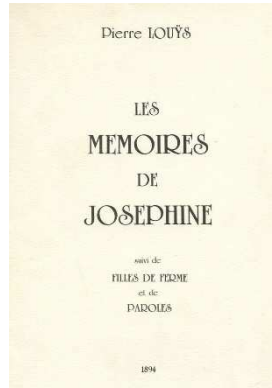
– *See also:* VERITABLES CHANSONS DE BILITIS.

MANUEL DE GOMORRHE



37. MANUEL DE GOMORRHE, suivi de divers textes inédits et illustré de photographies prises par l'auteur. *Cuba* [Reims]: *A L'enseigne de la porte étroite* [William Théry], 1911. 8vo. pp. 127. Frontispiece, five plates and one vignette, all reproduced from photographs taken by Louÿs. Limited to "trois fois vingt-trois exemplaires sur papier chiffon, non mis dans le commerce." [Compiler's collection.]

LES MÉMOIRES DE JOSEPHINE



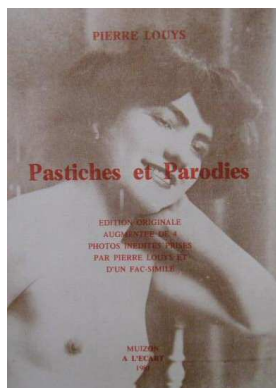
38. MÉMOIRES DE JOSEPHINE, (Les). Suivie de Filles de ferme et de Paroles. *n.p.* 1894. [Muizon: William Théry, 1984.] 4to. pp. 65. Preface signed “La Petit Neveu de Baffo” [J.-P. Goujon]. Limited to 200 copies, numbered 1-200. Deluxe edition limited to 30 copies on vélin d’Arches, with six etchings by Ginko Honjo. Entire issue printed by Théry; trade edition published by Théry, but de-luxe edition published by the Paris bookseller and *amateur* Jean-Pierre Dutel. [Copies seen at shop of M. Dutel at Paris, September 1985; compiler’s collection, ordinary issue.]*** FIRST EDITION.

L'ŒUVRE ÉROTIQUE



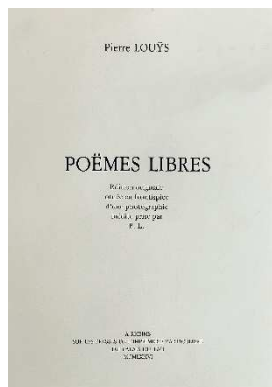
39. L'ŒUVRE ÉROTIQUE. édition établie et présentée par Jean-Paul Goujon. [Paris:] *éditions Sortilèges*, 1994. 8vo. pp. 1083. Ill. & facsimiles. Apricot cloth boards. [Compiler's collection.]

PASTICHES ET PARODIES



40. PASTICHES ET PARODIES. Edition originale augmentée de 4 photos inédites prises par Pierre Louÿs et d'un fac-simile. *Muizon: A L'Ecart* [William Théry], 1981. Pet. 8vo. Unpaged, but pp. [30] inclusive. Frontispiece by Serge Czerefkov from the "Tiflis" edition of Louÿs' *Aphrodite*, 4 photographs and a facsimile of 2 verses of one of the poems in the author's autograph. Limited to 250 copies on vergé de Lana, 50 of which were "pour le compte des Editions Gala Verlag, à Hamburg." [Compiler's collection.]*** FIRST EDITION.

PETITES MIETTES AMOUREUSES



41. PETITES MIETTES AMOUREUSES. ★Poèmes libres. Edition originale ornée en frontispice d'une photographie inédite prise par P. L. - ★★Deux contes. Edition originale autographiée. [With a 'Prefacette' signed Jean Carlier.] *A Reims: Sur les Presses de l'Imprimerie Particulière du Palais du Tau* [William Théry], 1976 [1987]. Gr. 8vo. Two parts, en *ff*, pp. 42, 27. Photographic frontispiece and vignette on front wrapper. Limited to 175 copies on *Vélin Ivoire des papeteries Maraud-Hardi*. [Compiler's collection.]

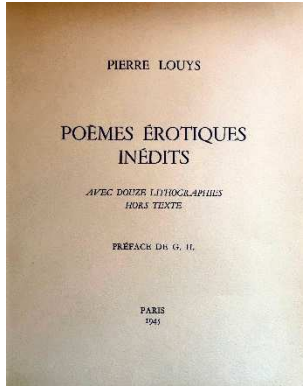
Accompanying this most elegant work, whose execution is a true reflection of the clandestine erotica publishing of the 1920's and 30's, is a black card box containing twenty-five erotic postcards that had originally belonged to Louÿs. The box carries a label reading: Collection secrète d'un auteur célèbre - 1976. A descriptive note with the postcards is signed Robert Parville. Both the texts and the photographs are from the collection of M. Gérard Nordmann, of Geneva. ★★★ From a catalogue issued in early 1987 by William Théry's Editions A L'Ecart: Ces "petites miettes" sont en fait copieuses puisqu'elles se composent d'une vingtaine de poèmes libres inédits, parfois reproduits en fac-similé, et de deux contes publiées

en édition autographiée. Dans un petit coffret noir joint à cet ouvrage, l'amateur découvrira la "Collection secrète d'un auteur célèbre": 25 cartes postales reproduisant à la fois des photographies prises par P. L. et des photographies provenant de sa collection personnelle. En frontispice, un véritable tirage photographique d'un très beau nu saisi par le Kodak de notre auteur. Cette édition est tirée à seulement à 200 exemplaires sur vélin ivoire. Prix: 360 F. (En préparation. . . parution début avril [1987]).

POÈMES INEDITS

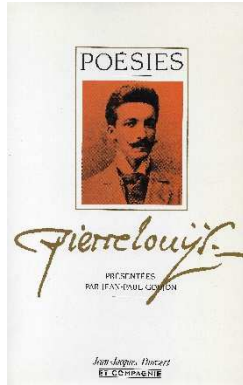
42. POÈMES INEDITS 1887-1924. Eaux-fortes originales de Edouard Chimot. *n.p.* [?Paris:] 1938. 4to. pp. 67. [Bound together with:] POÈMES INEDITS [-] POÉSIES LIBRES 1887-1924. n.d., n.p. 4to. pp. 40. Notice of limitation (in vol. 1): Limited to 97 copies and with 12 others reserved for those involved in the publication of the book. In all, 10 coloured etchings by Chimot. [Description supplied by a collector.]

POÈMES ÉROTIQUES INÉDITS



43. POÈMES ÉROTIQUES INÉDITS. Avec douze lithographies hors texte [?by Boletti]. Préface de G. H. [Georges Hugnet]. *Paris* [Nice: André Bottin]: 1945 [c. 1955]. Gr. 4to. Limited to 190 copies. Printed throughout in violet, in facsimile of Louÿs' original holograph text. [Compiler's collection.]

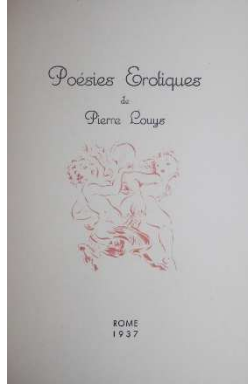
POÉSIES



44. POÉSIES. édition établie, présentée et annotée par Jean-Paul Goujon. [Paris:] *Jean-Jacques Pauvert et Cie*, 1988. 8vo. pp. [vi]+9-391+[vii]. [Compiler's collection.]

A most important and carefully prepared anthology of Louÿs' verse including, amongst the erotic material, *Le Trophée des vulves légendaires*, *La Femme*, an expanded text of *Pybrac* and a fine selection of *Poésies libres*, a number of which appear in print here for the first time.

POÉSIES ÉROTIQUES



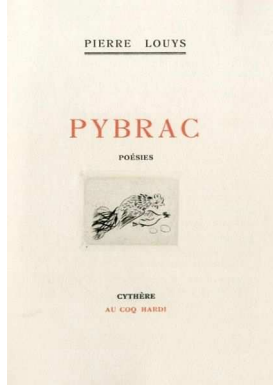
45. POÉSIES ÉROTIQUES. *Imprimé à Liège* [Paris: René Bonnel], 1927. 12mo. pp. 71. Limited to 69 copies. [Pia, 1068.]
46. POÉSIES ÉROTIQUES d'un auteur célèbre, illustrées de trente-deux lithographies originales dessinées par un artiste inconnu [Marcel Vertès]. *Barcelone: Atarazanas (Barrio Chino), l'an I de la République Catalane*. [Paris: René Bonnel, 1932.] 4to. pp. [92], unnumbered. Limited to 165 copies, plus 5 hors commerce. [Pia, 1068,9; La Léonina, p. 94,5.]
- “Cette édition a été imprimée à Paris par Massol, imprimeur, rue Tourlaque, pour le texte, et par Mme Duchatel, rue Henri Monnier, pour les lithographies de Vertès – extracted from Pascal Pia, *Lettre sur les premières éditions d'érotiques de Pierre Louÿs* [Muiszon:] Editions A L'Ecart [William Théry], 1985.
47. POÉSIES ÉROTIQUES de Pierre Louÿs. *Rome*: 1937. 8vo. pp. 71 with 71 drawings by Rojan printed in red. p. 71 is unnumbered, but carries a vignette. Limited to 311 copies. [Description supplied by a collector.]

48. POÉSIES ÉROTIQUES. Illustrées de vingt pointes sèches par un artiste inconnu. *Aux Dépens d'un Amateur Chihuahua - Mexique: L'an I de la IVe Républicaine*. [Paris? c. 1935.] 4to. Unpaged. White wrappers, printed in black, in imitation vellum folder and slipcase. Limited to 350 copies. [Seen at shop of J.-P. Dutel, Paris, in September, 1985; lot 504 the catalogue of the Collection of Monsieur F***, auctioned Feb. 24th 1986 at Paris, at the Nouveau Drouot, salle 8 states that the illustrations to this edition of by Berthommé Saint André.]

POÉSIES LYRIQUES

49. POÉSIES LYRIQUES. Revue *Dragée Haute* No. 10, Castelnau-de- Montmiral, January, 1989. [Cited by Goujon in the bibliography to *L'Œuvre érotique* of Pierre Louÿs ([Paris:] *éditions Sortilèges*, 1994, p. 1066.]

PYBRAC

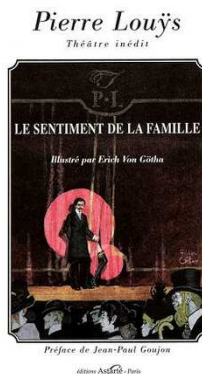


50. PYBRAC. Poésies. *Cythère* [Paris:] *au coq hardi* [René Bonnel & Pascal Pia], 1927. Pet. 16mo. pp. 98. The titlepage is decorated with an etching by Foujita. Limited to 105 copies. [Pia, 1117.]*** FIRST EDITION.
51. PYBRAC. Illustré de trente pointes sèches d'un artiste inconnu [Marcel Vertès]. *Paris: aux dépens d'un amateur*, 1928. 4to. pp. 79. Frontispiece, 10 etchings and 20 illustrations in the text. Limited to 30 copies. [Pia. 1117,8.]
52. PYBRAC, quatrains, ornés de 31 compositions par un artiste inconnu [Marcel Vertès]. *A Narbonne* [?Paris]: *pour les Soeurs des Ursulines* [1928]. Pet. 4to. pp. 87. Limited to 225 copies. 20 of the illustrations are in text, and 11 hors-texte. [La Léonina pp. 91,2.]
53. PYBRAC. "s.l., n.d. (Septembre 1930). Avec 10 des illustrations indiquées ci-dessus, mais en reproduction et en noire et blanc. Un des 150 exemplaires sur Hollande. Relié." [Alain Kahn-Sriber, cat. 1977.]

54. PYBRAC. *Prag: Soukromy Tisk*, 1932. 8vo. pp. 77. Ten plates, unsigned, but by the surrealist artist Toyen. Limited to 300 copies. Text in Czech. [Listed for sale on the internet by Antiquariat Ars Amandi, Berlin, May 2004.]
55. [Pybrac.] PIBRAC. édition augmentée et ornée de nombreuses aquarelles. *Londres*: 1933. 4to. pp. 91. 20 watercolour plates [by Marcel Stobbaerts]. Limited to 175 copies on vélin-teinte. [Private Case, 1058, wanting ten of the plates.]
56. [Pybrac.] PIBRAC. Quatrains érotiques. [Paris?] *Aux dépens d'un amateur pour le profit de quelques autres*, 1933 [1934]. 8vo. pp. 78. Frontispiece, 19 plates, 4 bandeaux and 4 culs-de-lampe. Limited to 308 copies. [Pia, 1118,9.]
57. [Pybrac.] PIBRAC. édition augmentée et ornée de Vingt aquarelles [by Marcel Stobbaerts]. *Paris* [c. 1935]. 8vo. pp. 127. 250 copies. Broché. [Compiler's collection; cat. of Jean-Pierre Dutel, and letter from Michael Neal, October 26, 1986. The plates in this edition are the same as for the "Londres" edition of 1933, above.]
58. PIBRAC. *Londres: J.-H. Smith, éditeur d'Art*, 1939. Gr. 8vo. pp. 122. 12 coloured plates [by Stobbaerts]. Red wrappers, printed in black. Limited to 375 copies. [La Léonina, p. 92.]
59. PYBRAC. 140 quatrains. *Paris*: 1946. 4to. Unpaged. 9 watercolour plates. Limited to 51 copies. [Private Case, 1060.]
60. PYBRAC [par] Pélouisse. Quatrains. *Eropolis* [c. 1950.] 16mo. pp. 58. [Pia, 1120. This edition is dated, falsely, "Janvier 1934" in the colophon.]

61. PIBRAC. *n.p.*, 19XX [Paris? Eric Losfeld? c.1950].
Pet. 4to. pp. 68. Edition for *colportage*.
– Seen at shop of J.-P. Dutel, Paris, in September, 1985. I am obliged to M. Dominique Paillard for drawing my attention to my misspelling of the title of this edition – as ‘Pybrac’ – and for also generously supplying me with the accompanying graphic. The suggestion that this edition was published by Eric Losfeld was made to me by M. Bernard Waterlot of Librairie L’Oiseau-Lire, Mons, Belgium, who kindly informed me that he has a copy in which Losfeld’s name has been added in a manuscript note.
62. [*Pybrac.*] JE N’AIME PAS A VOIR [-] PIBRAC [-] A L’USAGE DES MAISONS D’EDUCATION. [Paris:] *Jérôme Martineau*, 1970. 8vo. Unpaged. Illustrated with vignettes taken from non-erotic books of the period c. 1890. [Compiler’s collection.]
63. PYBRAC. [?Paris:] *Climats*, 1994. Pet. 4to. pp. 80. Pictorial wrappers. Part of the ‘Collection le Sourire Vertical.’ Printed April 27th 1994 by Impr. A. Robert at Marseille. [Coll. Of Neil Crawford, London.]

LE SENTIMENT DE LA FAMILLE



64. LE SENTIMENT DE LA FAMILLE. Illustré par Erich Von Götha. Préface de Jean-Paul Goujon. *Paris: Editions Astarté*, 1996. 8vo. Unpaged. Illustrated wrappers. Limited to 1500 numbered copies. [Compiler's collection.]

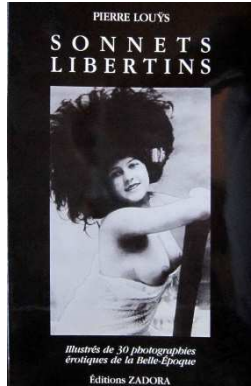
A brief, obscene play in five scenes. The Introduction suggests that it was an uncompleted project, a notion that is supported by the words 'Act One' which head the piece. The text is in French and English, the English version being by Wendy Parramore. I am indebted to Mr. Jan Moret of Gouda, Holland, for drawing my attention to this item.

LA SOLISTE



65. SOLISTE, (La). 41 poèmes libres inédits illustrés de photographies inédites prises par Pierre Louÿs et d'autres documents d'époque. *Se Trouve Partout et Nulle Part* [Muizon, William Théry], 1983. Pet. 4to. pp. 58. Avant-lire signed "Un Bibliophile bordelais." Fourteen pages of obscene photographs covering the period c. 1870-1920. Limited to 250 copies on Vergé Chiffon. [Compiler's collection.]*** FIRST EDITION.

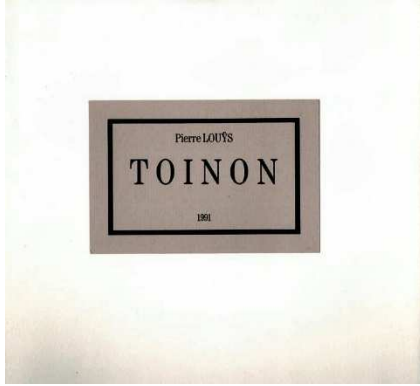
SONNETS LIBERTINS



66. SONNETS LIBERTINS. Illustrés de 30 photographies érotiques inédites de la Belle-époque. *étoile-Rhône: éditions Zadora*, 1993. 8vo. pp. [3]-63+[3]. Photographic wrappers. Twenty-eight sonnets and thirty obscene photographs. [Compiler's collection.]

Contents: *Hôtel de l'écu. - Lectures. - Nini. - Conseil. - Pistil. - Pucelles. - Boniment. - Pont Royal. - Florilège. - Mouche. - Val-seuse. - Le Clitoris. - Main de Branlée. - élisabeth. - Cydalise. - La Nuit d'Avril. - élévation. - Couturière. - Le Baiser entre les jambes. - Le Doigt dans le vagin. - En Levrette. - à une mère. - Les Vieux. - Les Sœurs incestueuses. - Cadet Rousselle. - Lola. - Saint Vierge. - à Bicyclette.*

TOINON

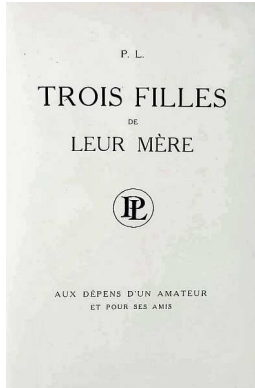


67. Toinon. Conte inédit. [Reims: à l'écart] 1991. Written partly in English. [Cited by Goujon in the bibliography to *L'Œuvre érotique* of Pierre Louÿs ([Paris:] éditions *Sortilèges*, 1994, p. 1066.)

TRENTE-DEUX QUATRAINS

68. TRENTE-DEUX QUATRAINS DE P. L. illustrés [avec 33 planches gravées en couleurs] par un artiste connu [Marcel Vertès]. *A Lesbos* en 1927. 4to. [Peyrefitte 128.]

TROIS FILLES DE LEUR MÈRE



69. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Aux dépens d'un amateur et pour ses amis* [Paris: René Bonnel & Pascal Pia, 1926]. Gr. 8vo. pp. 361. Reproduced in facsimile of the author's MS. [Compiler's collection.] ★★★ FIRST EDITION.

The first edition of *Trois filles de leur mère* was printed on paper watermarked with the author's name spelled backwards - "Syuol Erreip." A short while afterwards, a contrafaçon was struck off, identical in all respects to the true first except that it lacked this watermark. Who was responsible for this piracy is unknown, and even the claim that Bonnel and Pia did the first is speculation; G. Legman, in a letter to the compiler dated November 2 1987, wrote that he believed the original edition to have been "done by a bookseller on the Seine quais in Paris."

70. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. Tome premier [- second]. *Aux dépens d'un amateur et pour ses amis*. [c.1930?] 8vo. Two vols. pp. 96, 106. Illustrated with erotic vignettes by André Collot. Limited to 150 copies. [Pia, 1339.]

71. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *n.p., n.d.* [Berlin: Officina Serpentis, c.1932] 8vo. pp. 302. Limited to 250 copies. [Compiler's collection.]

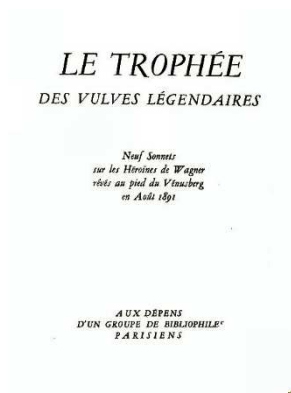
Concerning this edition of *Trois filles de leur mère*, I am indebted to Dr. Hartmut-Ortwin Feistel of Berlin for drawing my attention to the following item in an unnamed German bookseller's catalogue: "815....Berlin: Officina Serpentis, about 1932. DM 290. Private Press publication, handprinted by W. Tieffenbach, 225 numbered copies on Van Gelder mould paper (total print run 250 copies). Not traceable in any bibliography. Edited by Tieffenbach anonymously, but it can be proved that he sold copies to selected friends around 1932. File copy, without number. Good, unopened copy." Dr. Feistel adds in his letter dated Jan. 7th. 1988: "I am inclined to doubt that this volume was handprinted; handset, maybe." My original informant on this edition believed the book to have been published a little earlier, perhaps in 1929.

72. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Martinique: Mont Pelé.* [Anvers, c. 1934.] 8vo. pp. 199. [British Library :P.C.13.de.5.]
73. TROIS FILLES ET LEUR MÈRE. *Bruxelles: Editions du Grand Cerf* [c. 1935?]. 8vo. pp. 200. Limited to 350 copies. "Ce célèbre texte érotique est illustré de 16 grands dessins de Vertès." - sale catalogue of Bibliothèque M.G. Première Partie, Litterature Galante et Erotique du XVIII^e au XX^e siècles. Nouveau Drouot, Salle No. 11, 13 May 1982. [Pia, 1339.]
74. TROIS FILLES ET LEUR MÈRE. *Paris: A l'enseigne de la maison perdue, 308 rue Saint-Jacques* [1950]. 8vo. pp. 296. Limited to 500 copies. [Compiler's collection; Pia, 1340.]
75. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *A l'enseigne du Chat pour Chat, 1897* [c. 1955]. 8vo. pp. 193. 16 colour plates by Jean Berque. [Pia, 1340.]

76. 3 FILLES DE LEUR MÈRE. *Cet ouvrage a été réalisé exclusivement pour un groupe de bibliophiles*, 1897 [c. 1955]. 8vo. pp. 151. 12 Coloured etchings by Chimot. Limited to 350 copies. [Pia, 1340,1341.]
77. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Aux dépens d'un amateur et pour ses amis, n.d.* [c. 1960?] 8vo. pp. 194 (numbered 9-202). Page 203 has an aquarelle, and p. 204 is blank. "Illustré d'aquarelles reproduites au pochoir [by Rojan]." Limited to 200 copies. [Pia, 1341.]
78. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. Préface d'André Pieyre de Mandiargues. [Paris:] *L'Or du temp/Régine Deforges*, 1970 [1971]. 8vo. pp. 302. [Compiler's collection; Pia 1341,2.]
79. TROIS FILLES ET LEUR MÈRE. [Montréal, Qué.:] *Publications Avant-Gardistes Inc.*[1972]. 8vo. pp. 220+[iv] of advertisements. [Compiler's collection.]
80. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Paris: Eurodif*, 1975. 8vo. pp. 186. [Bibliothèque Nationale, 8- Y2-90000 (929,3).]
81. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Paris: Eurodif*, 1976. 8vo. pp. 212. [Pia, 1343.]
82. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. préface d'André Pieyre de Mandiargues. [Bagneux]: *Le Livre de Paris*, 1977. 22cm. Pp. 275. Printed in Ireland! [Bibliothèque Nationale, 8-Y2- 90000 (1724).]
83. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. Hors-texte... de Jean Retailleau. *Genève : éditions Famot,*, 1978. 17 cm. Pp. 264. [Bibliothèque Nationale, 16- Y2- 43984.]
84. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. Préface de Catherine Caubère. [Paris:] J.-C. Lattès, 1979. 19 cm. Pp. 252. [Bibliothèque Nationale, 16- Z- 21481 (5).]

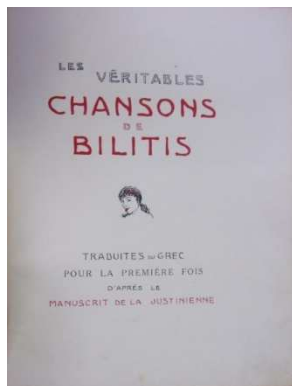
85. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Paris: Eurodif*, 1980. 8vo. pp. 186. Part of the collecton Aphrodite classique. [Compiler's collection.]
86. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. [Paris:] *Jean-Jacques Pauvert et Cie*, 1988. 8vo. pp. [vi]+v+[14]-[302]. [Compiler's collection.] ★★★ The Avant-Propos is titled *Pierre Louÿs redécouvert*, and signed 'J.-J. Pauvert et Cie.'
87. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Paris : éd. Allia*, 1993. 22 cm. Pp. 210. [Bibliothèque Nationale, 8- Y2-110300.]
88. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE. *Paris: UGE*, 1994. 18 cm. Pp. 210. Printed in England! Part of the collection '10/18. Domaine français.' [Bibliothèque Nationale, 16- Z- 9793 (2472).]
89. TROIS FILLES DE LEUR MÈRE / Manuel de Civilité / Douze Douzains de Dialogues. *Paris: La Musardine*, 1998. 8vo. pp. 252. Pictorial wrappers. One of the 'Lectures amoureuses de J.-J. Pauvert.' [Compiler's collection.]

TROPHÉE DES VULVES LEGENDAIRES



90. TROPHÉE DES VULVES LEGENDAIRES, (Le). Neuf sonnets sur les Héroïnes de Wagner, rêvés au pied du Vénusberg en août 1891. [Paris] *Aux dépens d'un groupe de bibliophiles parisiens*, 1948. 4to. Unpaged, but pp. [48] inclusive. 18 illustrations [by Hertenberger]. Limited to 300 copies. [Compiler's collection; copy no. 1 of the 18 containing an additional suite of illustrations, and has, not the one original illus. mentioned in the colophon, but two. *Pia*, 1344,5.]***
FIRST EDITION.

VÉRITABLES CHANSONS DE BILITIS



91. VÉRITABLES CHANSONS DE BILITIS, (Les). Traduites du grec pour la première fois d'après le manuscrit de la Justinienne. [88 in-text illustrations by Lucien Métivet.] *n.p.*, *n.d.* [Paris? c. 1930.] 4to. pp. 102. Limited to 350 copies. [Pia, 1382,3.]*** FIRST EDITION.
92. VÉRITABLES CHANSONS DE BILITIS, (Les). Traduites du grec pour la première fois d'après le manuscrit de la Justinienne. [Illustrations by Lucien Métivet.] *n.p.*, *n.d.* [Paris: Maurice Duflo, 1937.] 4to. pp. 102. Limited to 300 copies. [British Library :P.C.13.de.4.]
93. [*Véritables chansons de Bilitis.*] CHANSONS SECRÈTES DE BILITIS (Les), nouvellement traduites sur le manuscrit de la Justinienne. Suivies de Les Filles de Loth [et] La Femme à barbe de Guy de Maupassant, L'Étudiant et la Grisette, pièce en un acte de Henri Monnier. Le Compendium érotique. La Ballade mythologique. 12 illustrations en hors texte et culs-de-lampe de Jean Jouy. [Paris?] *Aux dépens d'un amateur*

et des souscripteurs [1946]. 8vo. pp. 108. Limited to 275 copies. [Pia 212,3.]

94. [*Véritables chansons de Bilitis.*] DIALOGUES DE COURTISANES suivi de Manuel de civilité pour les petites filles. *Paris: Eurodif*, 1976. 8vo. pp. 187. Part of the collection *Aphrodite classique*. [Compiler's collection.]

Considerable doubt exists as to the authenticity of the poems in the *Véritables chansons de Bilitis*, and it has been suggested that their real author may have been Pascal Pia.

Copyright © Patrick J. Kearney 2019